

# СОВЕТСКАЯ БЕЛОРУССИЯ

ОРГАН ЦК КП(б) БЕЛОРУССИИ, СОВНАРКОМА  
И ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА БССР

№ 70 (7875)  
Среда  
18  
апреля  
1945 г.

Цена 20 коп.

## П Р И К А З

### Верховного Главнокомандующего

Командующему войсками 2-го Украинского фронта

Маршалу Советского Союза МАЛИНОВСКОМУ

Начальнику штаба фронта Генерал-полковнику ЗАХАРОВУ

Войска 2-го Украинского фронта, продолжая наступление, сегодня, 17 апреля, овладели центром нефтеносного района Австрии — городом Цистерсдорф.

В боях за овладение городом Цистерсдорф отличились войска генерал-полковника ШУМИЛОВА, генерал-майора ЛУКИНА, генерал-майора КРУЗЕ, генерал-майора ОСТАШЕНКО, генерал-майора ГРИГОРОВИЧА, полковника ОРЛОВА, генерал-майора СМЕРНОВА, генерал-майора ЛОСЕВА, генерал-майора ГРЕЧАНОВА, генерал-майора ГОРБАЧЕВА, полковника МАРОЛЬ, полковника ПАНОВА, полковника ЕРЕМИНА, полковника САЛЫЧЕВА; артиллеристы генерал-лейтенанта артиллерии ДЕРЕША, генерал-лейтенанта артиллерии ПЕТРОВА, полковника МИРОНОВА, полковника БОГУШЕВИЧА, полковника ПАВЛИНА, полковника ЕВЛИНА, полковника ПОПЛУХИНА, полковника МЕЛЬНИКА, полковника БРИЖИНЕВА, полковника ЗЕТРЕАНУ; летчики, генерал-полковника авиации ГОРЮНОВА, генерал-лейтенанта авиации СЕЛЕЗНЕВА, генерал-майора авиации НАМАНИНА, генерал-лейтенанта авиации СТЕПЧЕВА, гене-

рал-лейтенанта авиации ПОДГОРНОГО; сапёры полковника ЦЕПЕНКО, полковника ЕЗЕРСКОГО; связисты полковника БОРИСЕНКО, полковника ДАВЫДОВА, полковника государственной безопасности КАРПОВА.

В ознаменование одержанной победы соединения и части, наиболее отличившиеся в боях за овладение городом Цистерсдорф, представить к награждению орденами.

Сегодня, 17 апреля, в 21 час столица нашей Родины МОСКВА от имени Родины салютует доблестным войскам 2-го Украинского фронта, овладевшим городом Цистерсдорф — двенадцатой артиллерийскими залпами из ста двадцати четырёх орудий.

За отличные боевые действия ОБЪЯВЛЯЮ БЛАГОДАРНОСТЬ руководимым Вами войскам, участвовавшим в боях за освобождение Цистерсдорфа.

Вечная слава героям, павшим в боях за свободу и независимость нашей Родины!

Смерть немецким захватчикам!

Верховный Главнокомандующий  
Маршал Советского Союза И. СТАЛИН.

17 апреля 1945 года  
№ 338

## ДОСТОИННУЮ ВСТРЕЧУ 1 МАЯ!

В ярком сиянии московских салютов, под гром победных артиллерийских залпов встречает советская страна 1 Мая 1945 года.

Нынешний Первомай советский народ отмечает в обстановке небывалого политического подъёма и трудового энтузиазма масс. Родная земля наша навсегда останется от фашистской нечисти. Доблестная Красная Армия изгнала немецких оккупантов из пределов нашей Родины и ведёт бой в логове зверя, у самого Берлина. Под могучими непрерывными ударами враг теряет одну позицию за другой. Близка окончательная развязка. Под руководством великого Маршала товарища Сталина героическая Красная Армия с честью и славою осуществляет свою историческую миссию.

Белорусский народ готовит достойную встречу Первомайскому празднику.

Ещё в прошлом году значительная часть территории Белоруссии стояла под гнетом гитлеровских бандитов, мучивших, истязавших советских людей. В большинстве своём полторы, в сотнях партизанских отрядов непокорный белорусский народ отчаянно боролся с врагом. В этот день 1-е Мая боевыми подарками матери-Родины — ударами по вражеским гарнизонам, коммуналками противника.

А ныне белорусский народ, полный глубокой благодарности героической Красной Армии, родному товарищу Сталину за освобождение, готовится достойно встретить любимый праздник.

Трудящиеся Белоруссии самоотверженно работают над возрождением народного хозяйства республики, разрушенного в период оккупации. Из пепла и развалин поднимаются корпуса фабрик и заводов, налаживается и увеличивается с каждым днём выпуск продукции для фронта, для населения.

На фабриках и заводах, в МТС и колхозах республики готовятся отметить 1 мая — боевой праздник трудящихся — новым производственными победами. Широко развернулось социалистическое соревнование. Трудящиеся борются за образцовое выполнение взятых обязательств — ввод в строй новых объектов, досрочное выполнение производственных программ, повышение производительности труда, освоение строительных специальностей.

Коллектив переходов в республике Вол-

ковского цементного завода в своём обращении ко всем работникам промышленности стройматериалов пишет: «Мы обращаемся к вам с призывом бороться в преддверии соревнования за достижение новых успехов, добиться образцовой работы каждого завода, цеха. Пусть каждый трудящийся сделает всё возможное для быстрого восстановления своего предприятия и выпуска продукции, необходимой республике».

Цементники Волковского завода хорошо выполняют апрельскую программу, сокращают топливо, снижают себестоимость продукции. И слово у них не расходится с делом. Пять комсомольско-молодёжных бригад соревнуются за высокие производственные показатели, дающие право именоватьсь фронтовыми. Передовики Александр Косица, Юлиан Скобка, Иван Михальчук и другие систематически перевыполняют нормы.

Горячо взялись за выполнение предмайских обязательств на заводе, где директором тов. Арутюнян. На стахановскую вахту в честь 1 Мая встала известная бригада Захара Прокурат, последователи новаторских методов работы Егора Агаркова. В марте бригада выполнила план на 180 процентов, за первую декаду апреля — на 258 процентов. 13 апреля тов. Прокурат выполнил сменное задание на 426 процентов. На этом же заводе более трёх норм за смену даёт бригада тов. Коршун, более двух — тов. Киевцев.

Огни предмайского соревнования всё ярче разгораются в Минске, Гомеле, Пензе и других городах республики, на железнодорожных магистралях, торфозаводах, вступающих в сезон. Хорошо работают в предмайские дни гомельские Гомельского порта, бобруйские гомельчане, работники Минского радиозавода, получившие на днях переходящее Красное знамя Совнаркома БССР и ЦК КП(б)Б.

Срёмся отметить 1-е Мая новыми производственными достижениями, железнодорожники Белорусской магистрали соревнуются по профессиям. Уже удостоены звания лучших машинистов, диспетчеров, составителей многие передовики соревнования. Предприимчивые успехи достигли движения. За последние три декады станция Осиновичи выполнила план приёма поездов на 136,5 процента, на 8 процен-

тов сокращён простой транзитных вагонов.

Сотни паровозиков, вагонов, путей, Брест-Литовской дороги вступили в предмайское соревнование. Образцы самоотверженной работы показывают в эти дни машинисты депо Лунинец, последователи знаменитого машиниста страны Боробкова. Машинист этого депо Николай Павлович Савочкин, водитель тяжёлых поездов, первым занесён в дорожную книгу «Трудная слава».

Трудящиеся Белоруссии восстанавливают народное хозяйство. Предмайские дни знаменуются вводом в эксплуатацию новых цехов в отдельных участках. На днях коллектив завода имени Кирова торжественно отметил пуск литейного цеха. Это не первый по счёту пуск, восстановлений цехов. Поистине из развалин поднимается коллектив завода производственные корпуса. Это предприятие было варварски разрушено немцами. Теперь усилиями советских патриотов оно возвращено к жизни.

На освобождённых колхозных полях идёт весенний сев. Быстро, качественно засеять поля — вот девиз сельских тружеников. Трудовая интеллигенция прилагает все усилия, помогает быстрее восстановить народное хозяйство республики.

Большие задачи стоят перед трудящимися Белоруссии. Всесторонне помочь слабой Красной Армии в полном и окончательном разгроме гитлеровской Германии, в кратчайшие сроки восстановить промышленность, сельское хозяйство, культурные учреждения. Велики и ответственны задачи работников, занятых на восстановлении энергетического хозяйства, основной базы возрождения всего народного хозяйства республики, предприятий станкостроения, машиностроительной и металлообрабатывающей промышленности — основы для дальнейшей индустриализации Белоруссии ССР.

Предмайское соревнование нужно всесторонне расширить, вовлечь в него всё большее количество участников. Взятые обязательства необходимо образцово выполнить, добиваясь в дальнейшем новых побед, новых производственных достижений, новых успехов в восстановлении хозяйства нашей родной Белоруссии.

Достоинно встретим 1 Мая — международный праздник трудящихся!

## Белорусский народ горячо приветствует договор между Советским Союзом и Югославией

Трудящиеся Белоруссии с большим воодушевлением встречают передаваемое по радио сообщение о подписании Договора о дружбе, взаимной помощи и последующем сотрудничестве между Советским Союзом и Югославией. Рабочие, инженеры и служащие предприятий Минска, Гомеля, Бреста и других городов республики группами собрались на репродукторы.

Спасарь-стахановец станкостроительного завода имени Кирова Степан Дубинский заявил своим товарищам:

— Договор между Советским Союзом и Югославией подвигает и укрепляет дружбу славянских народов, которые объединяются с нашим великим советским народом для полной победы над фашистской Германией. Хотелось бы ещё лучше работать для быстрого достижения этой победы.

В марте я выполнил месячное производственное задание на 240 процентов. Теперь добьюсь, чтобы давать три нормы за смену.

Рабочий этого же завода Пётр Янушкевич, выполняющий сменные нормы выработки на 220 процентов, сказал:

— Дружба славянских народов Югославии с нашим народом, укрепившаяся во время совместных боев против фашистских захватчиков, получила достойное завершение. Меня особенно радует, что по поручению Регентского Совета Югославии Договор подписали Маршал Тито, прославленный организатор борьбы югославского народа против немецко-фашистских захватчиков.

На авторобочном заводе общее мнение коллектива выразил инженер

Валерий Викторович Белокриницкий: — Подписание Договора с Югославией является новой блестящей победой славянской внешней политики. Этот Договор является прекрасным завершением почти пятилетней героической борьбы югославского народа против нашего общего врага — гитлеровской Германии. Дружба славянских народов с великим советским народом даёт разрушительный удар по всей фашистской агентуре, пытающейся подогреть новую провокационную войну.

Трудящиеся Белоруссии в честь крепнейшей дружбы славянских народов, в честь приближающейся окончательной победы Красной Армии, берут на себя новые производственные обязательства.

(БЕЛТА).

Войска 2-го Украинского фронта, продолжая наступление, 17 апреля овладели центром нефтеносного района Австрии — городом Цистерсдорф.

Слава доблестным войскам героической Красной Армии!

## ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

ОПЕРАТИВНАЯ СВОДКА за 17 АПРЕЛЯ

В течение 17 апреля на Земландском полуострове, западнее КЕНИГСБЕРГА, войска 3-го БЕЛОРУССКОГО фронта, продолжая наступление, с боями заняли город и порт ФИШХАУЗЕН и населённые пункты ЛИТТАУСДОРФ, ГАФФЕН, ЗАНГЛИН, НОЙЕНДОРФ, ДАРГЕН, ТЕННИТЕН, КАЛЬКШТАЙН, ЛЕГИНЕН, РОЗЕНТАЛЬ, КАРЛЬСХОФ, ВИШРОДТ, БЛЮДАУ, НЕПЛЕНЕН, ЦИММЕРБУДЕ, ПАЙЗЕ. Остатки разгромленной группы немецких войск отброшены в район порта ПИЛЛАУ, где и уничтожены нашими войсками. В боях за 16 апреля войска фронта взяли в плен 5.650 немецких солдат и офицеров и захватили следующие трофеи: самолётов — 47, танков и самоходных орудий — 47, бронетранспортёров — 78, полевых орудий — 385, миномётов — 210, пулемётов — 730, автомашин — 2.512, тракторов и тягачей — 64, железнодорожных вагонов — 350, складов с военным имуществом — 36.

Войска 2-го УКРАИНСКОГО фронта, продолжая наступление, 17 апреля овладели центром нефтеносного района Австрии — городом ЦИСТЕРСДОРФ, а также заняли более 30 других населённых пунктов и среди них ПАЛТЕРСДОРФ, МАУСТРЕН, НЕТ-ТЛАСБРУН, ПААСДОРФ, ХЕБЕРСБРУН, ВОЛЬФПАСИНГ, ХАУТЕНДОРФ и железнодорожные станции ДОБЕРМАННСДОРФ, ГЕСТИНГ, ПААСДОРФ. На территории Чехословакии, северо-западной части ГОДОНИ, войска фронта заняли населённые пункты КРУМВИР, ШИТБОРИЦЕ, ПРИЖЕПИЦЕ, ГУСТОПЕЧЕ, СТАРОВИЦЕ, ПОЛИЦЕ, ВРАНОВИЦЕ.

Войска 3-го УКРАИНСКОГО фронта на территории Австрии, севернее и западнее города САНКТ-ПЕЛЬТЕН, с боями заняли населённые пункты ОБЕР-ВЕЛЬБЛИНГ, АМБАХ, ХАУЗГЕМ, ОБРИЦБЕРГ, ВАЙТЕНДОРФ, ГЕРЕСДОРФ, ХАФИНГ.

На остальных участках фронта — бои местного значения и поиски разведчиков.

За 16 апреля на всех фронтах подбито и уничтожено 86 немецких танков и самоходных орудий. В воздушных боях и огнём зенитной артиллерии сбито 50 самолётов противника.

\*\*\*

На Земландском полуострове, западнее города Кенигсберга, наши войска продолжали наступление. Ожесточённые бои произошли за город Фишхаузен — важный опорный пункт обороны немцев, прикрывавший подступы к порту Пиллау. Советские танки и пехота с севера прорвали укрепления внешнего оборонительного пояса Фишхаузена. Оборонительный бой продолжался в двух-пяти километрах от города и состоял из нескольких линий траншей, большого числа дотов и дзотов, прикрытых проволочными заграждениями и минными полями. Мощными ударами нашей авиации и артиллерийским огнём вражеская оборона была дезорганизована. Ночью советские танковые и пехотные подразделения ворвались на улицы Фишхаузена. Стремительными ударами наши войска сломали сопротивление многочисленного гарнизона противника и полностью овладели городом Фишхаузен, расположенным в 13 километрах от порта Пиллау. Таким образом, в руках немцев осталась лишь юго-западная оконечность Земландского полуострова. Территория, занимаемая противником, обстреливается советской артиллерией. На мысе юго-

восточнее города Фишхаузена наши части продолжали вести бои по ликвидации окружённой группы немецких войск. Советские танкисты и пехотинцы заняли опорные пункты Циммербуде, Непленкен, Пайзе и расчленили вражескую группу на две изолированные друг от друга части. Противник несёт огромные потери. Места боя завалены тысячами трупов гитлеровцев. Количество плененных все время увеличивается.

В Кенигсберге наши бойцы обнаружили в подвале одного дома и взяли в плен генерал-майора войск СС Фрица Зигеля.

В боях по ликвидации остатков восточно-прусской группировки противника, советские бойцы и офицеры проявляют отвагу и высокое воинское мастерство. Танковый экипаж лейтенанта Левина уничтожил тяжёлый немецкий танк, ворвался в населённый пункт и разгромил несколько огневых точек противника. Пулемётчики Коваленко и Лимацкий в одном бою истребили 27 гитлеровцев. Отражая вражескую контратаку, старший сержант Давыдов огнём из противотанкового орудия подбил два немецких танка.

\*\*\*

Войска 2-го Украинского фронта овла-

дели центром нефтеносного района Австрии — городом Цистерсдорф. Сремсье удерживать в своих руках этот район, немцы сосредоточили крупные силы танков и пехоты и оказывали упорное сопротивление. На отдельных участках бои продолжались в рукопашные схватки. Тесня противника, наши войска постепенно отбегали город с трёх сторон. Затем советские части предприняли стремительную атаку и овладели городом Цистерсдорф. В бою за город уничтожено свыше 2.000 солдат и офицеров противника. Сожжено и подбито 15 немецких танков и самоходных орудий.

Наши летчики в воздушных боях сбили 14 вражеских самолётов. Огнём зенитной артиллерии уничтожено 6 самолётов противника.

На территории Чехословакии, северо-западной части ГОДОНИ, войска фронта с боями продвигались вперёд. Занят населённый пункт Крайнице, расположенный в 20 километрах южнее города Брно. На одном участке группа гвардейцев-пулемётчиков, во главе со старшим лейтенантом Лобазным, скрытно зашла немцам в тыл и устроила засаду у дороги. Вскоре показалась вражеская колонна. Подступив противника на близкое расстояние, советские пулемётчики внезапно открыли огонь. Немцы в панике начали разбегаться, бросая вооружение. В это время подошли бойцы подразделения старшего лейтенанта Соркина. Они с ходу атаковали бегущих гитлеровцев, уничтожая их штыками, прикладами и гранатами. 180 немецких солдат и офицеров прекратили сопротивление и сложили оружие. Гвардейцы захватили 200 повозок, 600 лошадей, 2 бронетранспортёра, 38 пулемётов и другие трофеи.

\*\*\*

В Австрии, севернее и западнее города Сент-Пельтен, наши войска с боями продвигались вперёд. Сломив сопротивление немцев, советские части заняли населённый пункт Обер-Вельблинг и вступили в горно-лесистый район. Противник предпринял несколько контратак, но с большими потерями был отброшен. Другие наши части выбили гитлеровцев из ряда населённых пунктов и вышли к реке Инлах. За день боя нашими войсками захвачено у немцев 32 танка и самоходных орудия, 62 полевых орудия, 32 бронетранспортёра, 188 пулемётов, 210 железнодорожных вагонов с грузами и 42 склада с боеприпасами и разным военным имуществом.

## Отъезд из Москвы Председателя Совета Министров Югославии Маршала И. Броз-Тито

16 апреля из Москвы выехал Председатель Совета Министров Югославии Маршал Иосип Броз-Тито в сопровождении Министра по Делам Черногории генерал-лейтенанта М. Джинаса, Министра Торговли и Снабжения г-на П. Петровича и Министра Горной Промышленности Б. Андрича.

На вокзале Маршал И. Броз-Тито и сопровождавшие его лица проводили Заместитель Председателя Совета Народных Комиссаров СССР и Народный Комиссар Иностранных Дел СССР В. М. Молотов, Заместитель Народного Комиссара Иностранных Дел СССР А. Я. Вышинский, Начальник Генерального Штаба Красной Армии генерал армии А. И. Антонов, генерал-полковник Ф. И. Голызов, Заместитель Председателя Московского городского совета М. А. Яков, Заведующий IV Европейским Отделом НКВД СССР А. А. Лавришев, командант г. Москвы генерал-лейтенант К. Р. Синилов, генерал-лейтенант А. С. Гундоров, Заместитель Заведующего Про-

токольным Отделом НКВД СССР Г. И. Фомин и др.

На вокзале присутствовали: состав югославского посольства во главе с поверенным в делах Югославии г-ном Р. Николаевичем, посол Союзинных Штатов Америки г-н А. Гарриман, посол Польской республики г-н С. Модзавецкий, посол Великобритании г-н А. Керр, посол Норвегии г-н Р. Андерс, посол Китайской республики г-н Фу Бин-Чан, посол Греции г-н А. Политис, посол Бельгии г-н Э. Ле Га, посол Мексики г-н Н. Басалье, посол Италии г-н П. Кварони, посланник Монгольской народной республики г-н Самбу, посланник Эфиопии г-н А. Тазаас, посланник Египта г-н К. Абдель Рахман Бей, посланник Швеции г-н С. Седерберг, посланник Люксембурга г-н Р. Блом, представитель Болгарии г-н Д. Михайлов, поверенный в делах Чехословацкой республики г-н Я. Гинзко, поверенный в делах Канады г-н Д. Мейранд, поверенный в делах Турецкой

республики г-н А. Курал, поверенный в делах Австралии г-н Э. Ашпиз, поверенный в делах Коста-Рики г-н Э. Эспиноса, советник посольства Французской республики г-н П. Шарпентье, а также находящийся проездом в Москве посол Союзинных Штатов Америки в Китае г-н П. Харли.

Вместе с Маршалом И. Броз-Тито выехали советский посол в Югославию И. В. Садчиков и начальник советской военной миссии в Югославии генерал-майор А. Ф. Бисаев.

Маршал И. Броз-Тито сопровождал Заведующий Протокольным Отделом НКВД СССР Ф. Ф. Молочков, Начальник Отдела Внешних Сношений НВФ генерал-майор М. П. Кузнецов и начальник военной миссии Югославии генерал-лейтенант Р. Приморан.

При проезде был выстроен почётный караул и были исполнены государственные гимны Югославии и Советского Союза. Вокзал был украшен югославскими и советскими флагами.

## Заявление Председателя Совета Министров Югославии Маршала И. Броз-Тито

Покидая Москву, Председатель Совета Министров Югославии Маршал И. Броз-Тито сделал на вокзале следующее заявление у микрофона:

«Перед отъездом из этой великой столицы Советского Союза я должен поблагодарить от имени народов Югославии, от име-

ния югославского правительства за ту тёплую, искреннюю встречу, которую мы здесь нашли.

Наше правительство здесь, в Москве, будет иметь огромные результаты, которые в будущем развитии Югославии будут иметь огромное значение.

Я благодарю советское правительство во главе с великим вождём Советского Союза господином Маршалом Сталиным за ту помощь, которую нам оно даёт.

Да здравствует великая советская страна с её великим вождём Маршалом Сталиным во главе!»

## КНИГИ ИЗ ЛИЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ В. И. ЛЕНИНА

ВАРШАВА, 14 апреля. (ТАСС). В библиотеке польского города Быдгощ (Вромберг) много лет хранились книги из личной библиотеки Владимира Ильича Ленина. Среди них — стенографические отчёты Государственной Думы за 1906 и 1907 годы, «Теория прибавочной стоимости» Карла Маркса, издания 1906 г., восьмой том собрания сочинений Н. Г. Чернышевского, издания 1906 года, журналы «Наша заря», «Современный мир», «Запросы жизни» и другие.

На полях книг пометки, сделанные Владимиром Ильичом. Эти книги четырёхдольные, в 1932 году они передали из библиотеки города Быдгощ. Во время немецкой оккупации работники библиотеки тщательно прятали от немцев эти книги.

Богда Красная Армия освободила Быдгощ от немецких захватчиков, руководители города решили сделать рукописное правительство подарком — предности книги, принадлежавшие В. И. Ленину.

На днях состоялась торжественная передача книг представителям Красной Армии. Глава Воеводской Радны Народовый доктор Вехно заявил, что торжественная передача книг из личной библиотеки В. И. Ленина представителям Красной Армии является выражением безграничной благодарности польского народа Маршалу Сталину, Крас-

ной Армии, русскому народу — великому соседу и другу, освободившему Польшу от немецких оккупантов.

Вместе с книгами президент города передал представителям Красной Армии грамоту с постановлением торжественного заседания Радны Народовой города Быдгощ. В грамоте говорится: «Маршалу Сталину, Москва, Кремль. Граждане города Быдгощ, благодарят за освобождение от германского ора, достигшие в результате замечательных побед советской армии, приносят Вам, великий Маршал, из благодарности городскую библиотеку г. Быдгощ книги с пометками великого основателя новой России — Владимира Ильича Ленина».



# У Н А З

## Президиума Верховного Совета БССР О награждении Грамотами Есхского Совета БССР офицерского и рядового состава пожарной охраны НКВД БССР

За успешное восстановление и укрепление пожарной охраны, мужественное и самоотверженное участие в ликвидации очагов пожаров, особо отличившихся офицеров и бойцов пожарной охраны НКВД БССР в связи с 27-й годовщиной Советской пожарной охраны, наградить Грамотами Верховного Совета БССР:

1. Андреева Василия Александровича — техника-лейтенанта.
2. Антошкина Николая Сергеевича — техника-лейтенанта.
3. Баранов Виктора Викторовича — техника-лейтенанта.
4. Баранова Андрея Михайловича — техника-лейтенанта.
5. Будынина Ивана Васильевича — техника-лейтенанта.
6. Воскресенского Василия Васильевича — капитана.
7. Гладченко Виктора Артемовича — техника-лейтенанта.
8. Говора Панкрата Даниловича — начальника пожарной команды.
9. Грозинского Хайма Берковича — младшего лейтенанта.
10. Доросевича Федора Степановича — капитана.
11. Дударова Семёна Ивановича — техника-лейтенанта.
12. Захарова Дмитрия Игнатьевича — капитана.
13. Мозаченко Алексея Захаровича — майора.
14. Назарова Ивана Васильевича — техника-лейтенанта.
15. Начана Владимира Александровича — техника-лейтенанта.

16. Машунова Федора Ивановича — старшину пожарной команды.
17. Колосникова Митрофана Ивановича — начальника пожарной команды.
18. Константинова Леонида Михайловича — техника-лейтенанта.
19. Корень Григория Артемовича — техника-лейтенанта.
20. Логозин Николая Петровича — техника-лейтенанта.
21. Мамонтова Николая Митрофановича — бойца пожарной команды.
22. Масюка Александра Станиславовича — техника-лейтенанта.
23. Мельникова Бориса Сидоровича — техника-лейтенанта.
24. Мешалина Александра Васильевича — старшину спецслужбы.
25. Марашевича Поликарпа Леонтьевича — техника-лейтенанта.
26. Недосекина Павла Семеновича — техника-лейтенанта.
27. Овчаренко Антона Павловича — мл. техника-лейтенанта.
28. Радюк Арсения Максимовича — капитана.
29. Собкина Поликарпа Антоновича — техника-лейтенанта.
30. Фесенко Владимира Константиновича — старшего лейтенанта.
31. Харисевича Алексея Владимировича — техника-лейтенанта.
32. Шапиро Боруха Ицковича — ст. сержанта спец. службы.
33. Шимковец Ивана Адамовича — мл. командира пожарной команды.

Председатель Президиума Верховного Совета БССР Н. НАТАЛЕВИЧ.  
Секретарь Президиума Верховного Совета БССР Л. ПАПКОВ.

16 апреля 1945 г.  
г. Минск.

## НАВСТРЕЧУ 1 МАЯ

### Предпраздничные успехи движений

ГОМЕЛЬ. (От нашего соб. корр.). Коллектив станции Осповичи уже два месяца держит переходящее Красное знамя Наркомата путей сообщения. Осповичские движения из месяца в месяц перевыполняют все задания производственных измерителей. За последние три декады станция выполнила план приема поездов на 130 процентов, отправок — на 136, 5 процентов. На 8 процентов сократил простой транзитных вагонов с переработкой и на 20 процентов без переработки.

Перевыполнен план выгрузки скоростным методом. Переносом по станции все время держит единую комсомольско-молодежную смену тт. Мишина и Вдовкинских. Эта смена имеет самые высокие производственные показатели и является инициатором широкого применения передовых методов. В свободное от дежурства время смена активно участвует в восстановительных работах. Ею очищена от металлолома привокзальная площадь и пути пассажирского парка. Уже собрано 210 тонн металлолома.

последовали все коллективы едпных смен станций Белорусской дороги, разрывавшие соревнования за достижению встречей 1 Мая. Больших успехов достигла единая смена маневрового диспетчера станции Жлобин тов. Колесова. Только за последние три декады она обработала скоростным методом 18 поездов, в результате чего сократил простой транзитных и местных вагонов. Образцово выполняла взятые на себя обязательства, смена маневрового диспетчера этой станции Ревякова догоняет в соревновании смену Колесова. В этих сменах отличаются своей стахановской работой дежурные по станции Леховский и Петрович.

На станции Могилев в числе передовых вышла смена маневрового диспетчера Никитенко. Она систематически выполняет все измержители. Простой вагонов у нее в среднем на 10 процентов ниже нормы. Наливные и порожняковые маршруты смена обрабатывает в среднем за 15 минут каждый. Большинство поездов обрабатывается скоростным методом.

Н. ЗЕЛНИН.

## Слово не расходится с делом

Во всех цехах и агрегатах волковысского цементного завода заключены социалистические договоры на досрочное выполнение месячного плана к 25 апреля. Многие рабочие и работницы добились высоких производственных показателей. Александр Косюлюк, Юлиан Скобко, Иван Михальчук, Иван Васильев и другие систематически перевыполняют дневные нормы.

Хороший почин сделала комсомольская организация завода, создав 5 комсомольско-молодежных бригад. Бригады поставили своей задачей добиться новых производственных достижений и заслужить звание передовых. Лучшие комсомольцы завода — стахановцы Колосовский, Маневич, Иван Телеш, Афанасов, Черновик и др. являются организаторами комсомольско-молодежных бригад, служат примером для всей молодежи завода.

В цехах и агрегатах во внеурочное время рабочие производят текущий ремонт. Приближение 1-го Мая чувствуется во всем. В основных цехах сделаны газетные витрины, оборудованы красные уголки, доски показателей. Агитаторы и члены во время перерывов проводят агитационно-массовую работу.

Для рабочих, служащих и инженерно-технических работников проводятся доклады на международные темы. Все это способствует повышению производительности труда, успешному выполнению взятых обязательств.

Ф. ТРИГУБОВИЧ,  
партгор ЦК ВКП(б) на цементном заводе.

## Победа коллектива

Рабочие, инженеры и техники завода имени Кирова обязались приложить все усилия для быстрого восстановления завода.

Слово киповцев не расходится с делом. Весь коллектив самоотверженно трудится на восстановлении завода, который варварски был разрушен немцами еще в первые дни войны.

Много пришлось потрудиться рабочим-литейщикам. Трудности никого не смущали. Старые рабочие — литейщики тов. Кочан и Котельников тов. Алексеев взялись за восстановление вагранки. 16 апреля литейщики праздновали свою победу — произведена первая отливка. Радостные лица были у киповцев, когда из вагранки вытек

яркий ручеек расплавленного чугуна и наполнил один ковш за другим.

Победа литейщиков — это торжество, победа всего коллектива завода. Необходимо отметить стахановскую работу старого рабочего тов. Горюшко, формовщика тов. Петровича, бригадира модельного цеха тов. Бергетского, молодой формовщицы тов. Водочек и многих других на восстановлении литейного цеха. Литейщики — это не первый по счету цех, восстановленный на заводе имени Кирова.

Из первой отливки изготовлены детали для Минской электростанции № 1 и для выпуска станков.

В связи с успехом литейного цеха на заводе состоялся митинг.

Р. НАХМАНОВИЧ.

## НАВИГАЦИЯ НА ЗАПАДНОЙ ДВИНЕ

ВИТЕБСК. (По телеграфу). На западной Двине впервые после освобождения от немецко-фашистских захватчиков, открылась навигация. Первый вышел под паром «Двина» (капитан тов. Ютанинко). Выйти в рейс готовится пароход «Слава». Несмотря на раннюю навигацию витебские судо-

ремонтники досрочно подготовили речной флот. В ремонте участвовали суды комсомольско-молодежные команды. В числе подготовленных к навигации суда «Колхозник» и «КП(б)». Подняты со дна реки и вступили в навигацию 6 газозодов.

## Выступление Президента Трумэна в конгрессе США

ВАШИНГТОН, 16 апреля. (ТАСС). Президент США Трумэн, выступая на объединенном заседании обеих палат конгресса, заявил:

«Я с тяжелым сердцем стою перед вами, мои друзья и коллеги в конгрессе США. Лишь вчера мы предали земле останки нашего любимого Президента Рузвельта. В такое время слова недостаточны. Самый красноречивый лавой было бы благоволение молчание.

Однако в этот решающий час, когда мировые события столь быстро развиваются, наше молчание может быть неправильно истолковано и может успокоить наших врагов.

Всемогущему Богу в его бесконечной мудрости было угодно взять у нас великого человека, который любил все человечество и был им любим. Ни один человек не мог бы заполнить огромную пустоту, образовавшуюся в связи с уходом этой благородной души. Никакие слова не могут утешить болящих сердец миллионов миллионов людей всех рас, вероисповеданий и отечеств. Мир знает, что он потерял героического поборника справедливости и свободы.

Трагическая судьба возмущала нас с серьезным ответствием. Мы должны продолжать идти вперед. Наш покойный лидер никогда не оглядывался назад. Он смотрел вперед и шел вперед. Этого он хотел бы и от нас. Америка так и поступит.

Уже прошло столько крови за идеалы, которые мы леем и ради которых Рузвельт жил и умер, что мы не можем ни на минуту позволить себе прекратить тяжелую борьбу за достижение победы.

Нынче весь мир ожидает от Америки просвещенного руководства в интересах мира и прогресса. Такое руководство требует дальновидности, смелости и терпимости. Оно может быть обеспечено лишь объединенной нацией, глубоко преданной самым высоким идеалам.

Я призываю всех американцев помочь мне сохранить единство нации в защите тех идеалов, которые были столь красноречиво провозглашены Рузвельтом. Я, в свою очередь, хочу заверить моих братьев-американцев и всех тех, кто любит мир и свободу во всем мире, что я буду поддерживать и защищать эти идеалы всеми силами и всем сердцем. Это мой долг, и я не уклонюсь от него.

Давно не было возможных неспокоей, Германия и Япония могут быть уверенными, не пытаясь ни малейших сомнений, в том, что Америка будет продолжать борьбу за свободу до тех пор, пока не будут подавлены последние остатки сопротивления. Мы глубоко осознаем тот факт, что нам предстоит еще боольшая, тяжелая борьба. Уплатить такую дороговую цену за то, чтобы обеспечить полную победу, Америка никогда не подпишется ни под каким планом частичной победы. Согласиться на то, что было бы лишь новой временной передышкой, — это бесспорно значит создать угрозу для будущей безопасности во всем мире. Нашим требованием была и остается безоговорочная капитуляция. Мы не будем договариваться с нарушителями мира об условиях мира.

Ответственность за заключение мира — и это весьма серьезная ответственность — должна оставаться на защитниках мира — Объединенных Нациях. Мы создаем требование неоправданное страдания. Но законы Бога и человека были нарушены, и виновные не должны избежать наказания. Ничто не поколеблет нашей решимости наказать военных преступников, даже если для этого нам придется преследовать их до края света. Почин мир никогда не сможет быть установлен, если мы позволим нашим опасным противникам, где бы они ни укрылись, как бы далеко ни был этот уголок, безнаказанно разрабатывать планы будущих войн. В этом мире, в котором расстояния все время сокращаются, бесполезно искать безопасности за географическими барьерами. Подлинная безопасность будет найдена только в законе и справедливости.

Здесь, в Америке, мы долго и тяжело трудились для того, чтобы достигнуть социального порядка, достойного нашего великого наследия. В наши дни был сделан огромный успех в деле установления подлинно демократического образа жизни. Разрешите мне заверить передовых людей Америки в том, что мы не ослабим наших усилий в деле улучшения судьбы простого человека. В предстоящие тяжелые дни перед нами, несомненно, встанут серьезные проблемы. Однако с верой наших отцов в наших сердцах мы не боимся будущего.

На фронтах нас часто противостали превосходящие силы врагов, и мы их победили. У себя в стране мы будем продолжать стоять на своем решительно. Мы никогда не прекратим нашу борьбу за защиту и сохранение нашего американского образа жизни. В данный момент Америка, вместе с ее храбрыми союзниками снова платит огромную цену, защищая нашу свободу. С характерной для нас энергией мы поможем освобождению целых стран. Постепенно оковы рабства развалятся силами свободы. Мы все молимся за достижение быстрой победы. Каждый день оттяжки мира обходится очень дорого. Сегодня армии освобождения несут конец страшной угрозе Гитлера установить господство над миром. Твердые Токки находятся под ударом наших бомб. Главная стратегия войны Объединенных Наций определена в немалой степени благодаря проницательности нашего успешного главнокомандующего. Теперь мы выполняем нашу роль в этой стратегии под способным руководством адмирала Лиги, генерала Маршалла, адмирала Кинга, генерала Арнольда, генерала Эйзенхауэра, адмирала Нимика и генерала Макартура.

Я хочу, чтобы весь мир знал, что это руководство должно остаться и останется неизменным и ничто не будет ему мешать. Наш долг по отношению к героическим мужчинам и храбрым женщинам, принимающим в вооруженных силах нашей страны, никогда не сможет быть оплачен. Они заслуживают нашу вечную благодарность. Америка никогда не забудет их жертв. Благодаря этим жертвам заря справедливости и свободы во всем мире медленно восходит на горизонте. Наши предки пришли на наши суровые берега в поисках религиозной терпимости, политической свободы и экономических возможностей. Они рисковали своими жизнями в борьбе за эти основные права. Сегодня мы прекрасно знаем, что эти права могут быть сохранены лишь с помощью силы.

Вашингтон, 17 апреля. (ТАСС). Как официально сообщается, с 12 по 15 апреля базировавшиеся на авианосцы американские самолеты уничтожили во время взлета из острова Кюсю и Юкио 388 японских самолетов и повредили 60. Американские войска высадились на острове Иесима.

Вашингтон, 17 апреля. (ТАСС). Как сообщается, с 12 по 15 апреля базировавшиеся на авианосцы американские самолеты уничтожили во время взлета из острова Кюсю и Юкио 388 японских самолетов и повредили 60. Американские войска высадились на острове Иесима.

Вашингтон, 17 апреля. (ТАСС). Как сообщается, с 12 по 15 апреля базировавшиеся на авианосцы американские самолеты уничтожили во время взлета из острова Кюсю и Юкио 388 японских самолетов и повредили 60. Американские войска высадились на острове Иесима.

## Заявление Трумэна на пресс-конференции

ВАШИНГТОН, 17 апреля. (ТАСС). Отвечая на вопросы представителей печати на первой пресс-конференции, Президент Трумэн заявил, что он был бы счастлив встретиться в скором времени со Сталиным, Черчиллем и Чан-Кай-Ши. Однако Трумэн заявил, что он не предпринимал каких-либо шагов для встречи с лидерами союзных стран. Трумэн добавил, что он был бы счастлив встретиться с де Голлем, если де Голль победит в организации встречи.

Корреспондент задал вопрос Трумэну, надеется ли он встретиться с Молотовым до конференции в Сан-Франциско. Трумэн ответил, что Молотов остановится в Вашингтоне и нанесет визит Президенту Соединенных Штатов.

Отвечая на дальнейшие вопросы, Трумэн заявил, что он не направится в Сан-Франциско, но обратится к конференции с посланием и, вероятно, будет приветствовать делегатов по радио. На вопрос, почему он не поедет в Сан-Франциско, Трумэн ответил, что имеется компетентная делегация, чтобы представлять Соединенные Штаты и страши продолжалась до позднего вечера.

## Народы Югославии приветствуют Советско-югославский договор

БЕГРАД, 16 апреля. (ТАСС). Со всех концов Югославии поступают сообщения о восторженной встрече югославским населением заключенного советско-югославского договора. 12 апреля на площади Национального Освобождения в Пожареваце собралось более 4 тысяч жителей города. Состоялся большой митинг, закончившийся массовым народным гулянием. На следующий день в город начали стигиваться колесные праздничные одетых крестьян окрестных селений со знаменами и портретами Маршала Сталина и Маршала Тито. Демонстрация продолжалась до позднего вечера.

В массовых демонстрациях в Кралево, кроме жителей города, также приняли участие крестьяне всего Ужичкого района. На центральной площади состоялся многолюдный митинг. Выступавшие на митинге рабочие и крестьяне говорили об огромном значении договора для будущего Югославии, о том, что договор осуществляет давние мечты югославских народов.

Многочисленные митинги состоялись в Чакаче, в Валевоком округе и других городах и селах Югославии.

## К вопросу об участии Польши на конференции в Сан-Франциско

В советской печати уже сообщалось об обращении Советского Правительства к Правительству Соединенных Штатов Америки, Великобритании и Китая по вопросу о приглашении Польши на конференцию по утверждению Международной Организации по поддержанию мира и безопасности, созываемую 25 апреля в г. Сан-Франциско. В этом обращении Советского Правительства, как известно, говорилось, что если в ближайшем будущем не будет осуществлена или закончена реорганизация Временного Польского Правительства, на Конференцию в Сан-Франциско необходимо пригласить представителей Временного Польского Правительства в Варшаве, как осуществляющего власть на всей территории Польши и пользующегося поддержкой польского народа.

По сведениям, полученным из авторитетных источников, Правительство Соединенных Штатов Америки и Великобритании в своих ответах на указанное обращение

## Военные действия в Западной Европе

ЛОНДОН, 17 апреля. (ТАСС). В сообщении штаба верховного командования экспедиционных сил союзников говорится, что в течение 15 апреля сдвинулись в плен армии союзников еще 66.000 немецких солдат. В сообщении штаба указывается, что танки союзников, наступая с предостережением на реке Аалер, продвинулись приблизительно на 24 километра. Западный берег реки Эльбы находится сейчас в руках союзников, за исключением небольших узлов сопротивления противника от Виттенберга до слияния рек Эльба и Зале. Южнее этого района танковые части союзников продвинулись на 37 километров и достигли района к северу от Хеммина.

На западном побережье Франции союзники заняли Руан.

## НАЛЕТ АМЕРИКАНСКОЙ АВИАЦИИ НА ЮЖНУЮ ГЕРМАНИЮ

ЛОНДОН, 17 апреля. (ТАСС). Как передает агентство Рейтер, свыше 750 американских тяжелых бомбардировщиков совершили вчера днем налет на железнодорожные объекты южной Германии. Бомбардировщики шли в сопровождении более чем 850 истребителей.

## РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.

## СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ И КИНО

Белорусская Государственная  
Ордена Трудового Красного Знамени  
Филармония

в помещении Окружного Дома  
Красной Армии

18 и 19 АПРЕЛЯ

КОНЦЕРТ

АРТИСТОВ ЛЕНИНГРАДСКОГО ГОСУ-  
ДАРСТВЕННОГО ЭСТРАДЫ

при участии

дипломанта Всесоюзного конкурса масте-  
ров эстрады

ИГОРЯ МЭЯ  
(фельетонист)

Начало в 20 часов.  
Билеты в кассе ОДКА с 14 часов.

Кинотеатр «Первый»

КРЫМСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

Начало сеансов 12, 14, 16, 18, 20, 22 часа.

Кинотеатр «Беларусь»

«ПОВЕСТЬ ОБ ОДНОМ КОРАБЛЕ»

Журнал «Новосты дня» № 7.

Начало сеансов 12, 13 ч. 50 м., 15 ч. 30 м., 17 ч. 15 м., 19 ч. 5 м., 21 час.

Кинотеатр «Родина»

«МОЯ ЛЮБОВЬ»

Начало сеансов в 20 и 22 часа.

Детский кинотеатр

1. «ЛИЦО ФЮРЕРА»

2. «СТАРАЯ МЕЛЬНИЦА»

3. «СКАЗКА О ЦАРЕ САЛТАНЕ»

4. Киножурнал «НА СТАДИОНЕ ДИНАМО»

Начало сеансов в 10 ч., 11 ч. 30 м., 13 ч. 15 м., 14 ч. 45 м., 16 ч. 30 м., 18 ч. 15 м.